

中国古典名著

二十年目睹之怪现状

(清) 吴趼人 著

大众文艺出版社

中国古典名著

二十年目睹之怪现状

(清)吴趼人 著

大众文艺出版社

·北京·

图书在版编目(CIP)数据

二十年目睹之怪现状/(清)吴趼人著.

—北京:大众文艺出版社,1998.4(2002.8重印)

ISBN 7-80094-545-6

I. 二…

II. 吴…

III. ①章回小说—中国—清代

②古典小说—中国—清代

③长篇小说—中国—清代

IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 06443 号

二十年目睹之怪现状

大众文艺出版社出版发行

(北京朝阳区潘家园东里 21 号 邮编:100021)

北京兴达印刷有限公司印刷 新华书店经销

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 24.25 字数 628 千字

2002 年 8 月北京第 2 版 2002 年 8 月北京第 3 次印刷

印数:5001—8000 册

ISBN 7-80094-545-6/I·338

定价:22.00 元

版权所有,翻版必究。

大众文艺出版社发行部 电话:84040746

北京东城区张自忠路 3 号 邮编:100007 1136 信箱

目 录

第 一 回	楔子	1
第 二 回	守常经不使疏逾威 睹怪状几疑贼是官	4
第 三 回	走穷途忽遇良朋 谈仕路初闻怪状	12
第 四 回	吴继之正言规好友 苟观察致敬送嘉宾	19
第 五 回	珠宝店巨金骗去 州县官实价开来	25
第 六 回	彻底寻根表明骗子 穷形极相画出旗人	31
第 七 回	代谋差营兵受殊礼 吃倒账钱佻大遭殃	37
第 八 回	隔纸窗偷窥骗子形 接家书暗落思亲泪	43
第 九 回	诗翁画客狼狽为奸 怨女痴男鸳鸯并命	49
第 十 回	老伯母强作周旋话 恶洋奴欺凌同族人	54
第 十 一 回	纱窗外潜身窥贼迹 房门前瞥眼睹奇形	60
第 十 二 回	查私货关员被累 行酒令席上生风	66

第十三回	拟禁烟痛陈快论 睹赃物暗尾佳人	72
第十四回	宦海茫茫穷官自缢 烽烟渺渺兵舰先沉	78
第十五回	论善士微言议赈捐 见招帖书生谈会党	84
第十六回	观演水雷书生论战事 接来电信游子忽心惊	90
第十七回	整归装游子走长途 抵家门慈亲喜无恙	96
第十八回	恣疯狂家庭现怪状 避险恶母子议离乡	102
第十九回	具酒食博来满座欢声 变田产惹出一场恶气	108
第二十回	神出鬼没母子动身 冷嘲热谑世伯受窘	114
第二十一回	作引线官场通赌棍 嗔直言巡抚报黄堂	120
第二十二回	论狂士撩起忧国心 接电信再惊游子魄	126
第二十三回	老伯母遗言嘱兼挑 师兄弟挑灯谈换帖	133
第二十四回	臧获私逃酿出三条性命 翰林伸手装成八面威风	140
第二十五回	引书义破除迷信 较资财衅起家庭	147
第二十六回	干嫂子色笑代承欢 老捕役潜身拿臬使	154

第二十七回	管神机营王爷撤差 升镇国公小的交运	161
第二十八回	办礼物携资走上海 控影射遣伙出京师	168
第二十九回	送出洋强盗读西书 卖轮船局员造私货	175
第三十回	试开车保民船下水 误纪年制造局编书	182
第三十一回	论江湖揭破伪术 小勾留惊遇故人	189
第三十二回	轻性命天伦遭惨变 豁眼界北里试嬉游	196
第三十三回	假风雅当筵呈丑态 真义侠拯人出火坑	202
第三十四回	蓬荜中喜逢贤女子 市井上结识老书生	209
第三十五回	声罪恶当面绝交 聆怪论笑肠几断	216
第三十六回	阻进身兄遭弟潜 破奸谋妇弃夫逃	223
第三十七回	说大话谬引同宗 写佳画偏留笑柄	230
第三十八回	画士攘诗一何老脸 官场问案高坐盲人	237
第三十九回	老寒酸峻辞干馆 小书生妙改新词	244
第四十回	披画图即席题词 发电信促归阅卷	252

第四十一回	破资财穷形极相 感知己沥胆披肝	259
第四十二回	露关节同考装疯 人文闹童生射猎	266
第四十三回	试乡科文闹放榜 上母寿戏彩称觞	273
第四十四回	苟观察被捉归公馆 吴令尹奉委署江都	280
第四十五回	评骨董门客巧欺蒙 送忤逆县官托访察	287
第四十六回	翻旧案借券作酬劳 告卖缺县丞难总督	294
第四十七回	恣儿戏末秩侮上官 忒轻生荐人代抵命	301
第四十八回	内外吏胥神奸狙猾 风尘妓女豪侠多情	308
第四十九回	串外人同胞遭晦气 搞词藻嫖界有机关	315
第五十回	溯本源赌徒充骗子 走长江舅氏召夫人	322
第五十一回	喜孜孜限期营篷室 乱烘烘连夜出吴淞	329
第五十二回	酸风醋浪拆散鸳鸯 半夜三更几疑鬼魅	336
第五十三回	变幻离奇治家无术 误交朋友失路堪怜	343
第五十四回	告冒饷把弟卖把兄 戕委员乃侄陷乃叔	350

第五十五回	箕踞忘形军门被逐 设施已毕医士脱逃	357
第五十六回	施奇计奸夫变凶手 翻新样淫妇建牌坊	364
第五十七回	充苦力乡人得奇遇 发狂怒老父责顽儿	371
第五十八回	陡发财一朝成眷属 狂骚扰遍地索强梁	378
第五十九回	干儿子贪得被拐出洋 戈什哈神通能撒人任	385
第六十回	谈官况令尹弃官 乱著书遗名被骂	392
第六十一回	因赌博入棘闹舞弊 误虚惊制造局班兵	399
第六十二回	大惊小怪何来强盗潜踪 上张下罗也算商人团体	406
第六十三回	设骗局财神遭小劫 谋复任臧获托空谈	413
第六十四回	无意功名官照何妨是假 纵非因果恶人到底成空	420
第六十五回	一盛一衰世情商冷暖 忽从忽违辩语出温柔	427
第六十六回	妙转圜行贿买蜚言 猜哑谜当筵宣谑语	434
第六十七回	论鬼蜮挑灯谈宦海 冒风涛航海走天津	441
第六十八回	笑荒唐戏提大王尾 恣鬻威打破小子头	448

第六十九回	责孝道家庭变态 权寄宿野店行沽	456
第七十回	惠雪舫游说翰苑 周辅成误娶填房	463
第七十一回	周太史出都逃妇难 焦侍郎入粤走官场	471
第七十二回	逞强项再登幕府 走风尘初入京师	478
第七十三回	书院课文不成师弟 家庭变起难为祖孙	485
第七十四回	符弥轩逆伦几酿案 车文琴设谜赏春灯	492
第七十五回	巧遮饰赞见运机心 先预防嫖界开新面	500
第七十六回	急功名愚人受骗 遭薄幸淑女蒙冤	508
第七十七回	泼婆娘赔礼入娼家 阔老官叫局用文案	516
第七十八回	巧蒙蔽到处有机谋 报恩施沿街夸显耀	523
第七十九回	论丧礼痛砭陋俗 祝冥寿惹出奇谈	530
第八十回	贩鸦头学政蒙羞 遇马扁富翁中计	537
第八十一回	真愚昧惨陷官刑 假聪明贻讥外族	544
第八十二回	紊伦常名分费商量 报涓埃夫妻勤伺候	550

第八十三回	误联婚家庭闹意见 施诡计幕客逞机谋	558
第八十四回	接木移花丫鬟充小姐 弄巧成拙牯岭属他人	565
第八十五回	恋花丛公子扶丧 定药方医生论病	572
第八十六回	旌孝子瞒天撒大谎 洞世故透底论人情	580
第八十七回	遇恶姑淑媛受苦 设密计观察谋差	588
第八十八回	劝堕节翁姑齐屈膝 谐好事媒妁得甜头	596
第八十九回	舌剑唇枪难回节烈 忿深怨绝顿改坚贞	604
第九十回	差池臭味郎舅成仇 巴结功深葭莩复合	612
第九十一回	老夫人舌端调反目 赵师母手版误呈词	620
第九十二回	谋保全拟参僚属 巧运动赶出冤家	628
第九十三回	调度才高抚台运泥土 被参冤抑观察走津门	635
第九十四回	图恢复冒当河工差 巧逢迎垄断银元局	643
第九十五回	苟观察就医游上海 少夫人拜佛到西湖	651
第九十六回	教供辞巧存体面 写借据别出心裁	659

第九十七回	孝堂上伺候竞奔忙 亲族中冒名巧顶替	667
第九十八回	巧攘夺弟妇作夫人 遇机缘僚属充西席	675
第九十九回	老叔祖娓娓讲官箴 少大人殷殷求仆从	682
第一百回	巧机缘一旦得功名 乱巴结几番成笑话	690
第一百一回	王医生淋漓谈父子 梁顶羹恩爱割夫妻	698
第一百二回	温月江义让夫人 裘致禄孽遗妇子	706
第一百三回	亲尝汤药媚倒老爷 婢学夫人难为媳妇	714
第一百四回	良夫人毒打亲家母 承舅爷巧赚朱博如	722
第一百五回	巧心计暗地运机谋 真脓包当场写伏辩	731
第一百六回	符弥轩调虎离山 金秀英迁莺出谷	740
第一百七回	覬天良不关疏戚 蓦地里忽遇强梁	748
第一百八回	负屈含冤贤令尹结果 风流云散怪现状收场	756

第一回

楔 子

上海地方，为商贾麇集之区，中外杂处，人烟稠密，轮船往来，百货输转。加以苏扬各地之烟花，亦都图上海富商大贾之多，一时买棹而来，环聚于四马路一带，高张艳帜，炫异争奇。那上等的，自有那一班王孙公子去问津；那下等的，也有那些逐臭之夫，垂涎着要尝鼎一脔。于是乎把六十年前的一片芦苇滩头，变做了中国第一个热闹的所在。

唉！繁华到极，便容易沦于虚浮。久而久之，凡在上海来来往往的人，开口便讲应酬，闭口也讲应酬。人生世上，这“应酬”两个字，本来是免不了的；争奈这些人所讲的应酬，与平常的应酬不同，所讲的不是嫖经，便是赌局，花天酒地，闹个不休，车水马龙，日无暇晷。还有那些本是手头空乏的，虽是空着心儿，也要充作大老官模样，去逐队嬉游，好像除了征逐之外，别无正事似的。所以那“空心大老官”，居然成为上海的土产物。这还是小事。还有许多骗局、拐局、赌局，一切希奇古怪，梦想不到的事，都在上海出现，于是乎又把六十年前民风淳朴的地方，变了个轻浮险诈的逋逃薮。

这些闲话，也不必提，内中单表一个少年人物。这少年也未详其为何省何府人氏，亦不详其姓名。到了上海，居住了十余年。从前也跟着一班浮荡子弟，逐队嬉游。过了十余年之后，少年的渐渐变做中年了，阅历也多了；并且他在那嬉游队中，很很的遇过几次

阴谋奸恶的谋害，几乎把性命都断送了！他方才悟到上海不是好地方，嬉游不是正事业，一朝改了前非，回避从前那些交游，惟恐不迭，一心要离了上海，别寻安身之处；只是一时没有机会，只得闭门韬晦。自家起了一个别号，叫做“死里逃生”，以志自家的悼痛。

一日，这死里逃生在家里坐得闷了，想往外散步消遣，又恐怕在热闹地方，遇见那征逐朋友；思量不如往城里去逛逛，倒还清静些。遂信步走到邑庙豫园，游玩一番，然后出城。正走到瓮城时，忽见一个汉子，衣衫褴褛，气宇轩昂，站在那里，手中拿着一本册子，册子上插着一枝标，围了多少人在旁边观看。那汉子虽是昂然拿着册子站着，却是不发一言。

死里逃生分开众人，走上一步，向汉子问道：“这本书是卖的么？可容借我一看？”那汉子道：“这书要卖也可以，要不卖也可以。”死里逃生道：“此话怎讲？”汉子道：“要卖便要卖一万两银子！”死里逃生道：“不卖呢？”那汉子道：“遇了知音的，就一文不要，双手奉送与他！”死里逃生听了，觉得诧异，说道：“究竟是甚么书，可容一看？”那汉子道：“这书比那《太上感应篇》、《文昌阴骘文》、《观音菩萨救苦经》，还好得多呢！”说着，递书过来。死里逃生接过来看时，只见书面上粘着一个窄窄的签条儿，上面写着“二十年目睹之怪现状”。翻开第一页看时，却是一个手抄的本子，篇首署着“九死一生笔记”六个字。不觉心中动了一动，想道：“我的别号，已是过于奇怪，不过有所感触，借此自表；不料还有人用这个名字，我与他可谓不谋而合了。”想罢，看了几条，又胡乱翻过两页，不觉心中有所感动，颜色变了一变。那汉子看见，便拱手道：“先生看了必有所领会，一定是个知音。这本书是我一个知己朋友做的。他如今有事到别处去了，临行时亲手将这本书托我，叫我代觅一个知音的人，付托与他，请他传扬出去。我看先生看了两页，脸上便现了感动的颜色，一定是我这敝友的知音。我就把这本书奉送，请先生设法代他传扬出去，比着世上那印送善书的功德还大呢。”说罢，深深

一揖，扬长而去。一时围看的人，都一哄而散了。

死里逃生深为诧异，惘惘的袖了这本册子，回到家中，打开了从头至尾细细看去，只见里面所叙的事，千奇百怪，看得又惊又怕。看得他身上冷一阵、热一阵，冷时便浑身发抖，热时便汗流浹背；不住的面红耳赤，意往神驰，身上不知怎样才好。掩了册子，慢慢的想其中滋味：从前我只道上海的地方不好，据此看来，竟是天地虽宽，几无容足之地了！但不知道九死一生是何等样人，可惜未曾向那汉子问个明白，否则也好去结识结识他，同他做个朋友，朝夕谈谈，还不知要长多少见识呢！

思前想后，不觉又感触起来，不知此茫茫大地，何处方可容身，一阵的心如死灰，便生了个谢绝人世的念头。只是这本册子，受了那汉子之托，要代他传播，当要想个法子，不负所托才好；纵使我自己办不到，也要转托别人，方是个道理。眼见得上海所交的一班朋友，是没有可靠的了；自家要代他付印，却又无力。想来想去，忽然想着横滨《新小说》，消流极广，何不将这册子寄到新小说社，请他另辟一门，附刊上去，岂不是代他传播了么？想定了主意，就将这本册子的记载，改做了小说体裁，剖作若干回；加了些评语；写一封信，另外将册子封好，写着“寄日本横滨市山下町百六十番新小说社”。走到虹口蓬路日本郵便局，买了邮税票粘上，交代明白，翻身就走，一直走到深山穷谷之中，绝无人烟之地，与木石居，与鹿豕游去了。

第二回

守常经不使疏逾戚
睹怪状几疑贼是官

新小说社记者接到了死里逃生的手书及九死一生的笔记，展开看了一遍，不忍埋没了他，就将他逐期刊布出来。阅者须知：自此以后之文，便是九死一生的手笔与及死里逃生的批评了。

我是好好的一个人，生平并未遭过大风波、大险阻，又没有人出十万两银子的赏格来捉我，何以将自己好好的姓名来隐了，另外叫个甚么九死一生呢？只因我出来应世的二十年中，回头想来，所遇见的只有三种东西：第一种是蛇虫鼠蚁；第二种是豺狼虎豹；第三种是魑魅魍魉。二十年之久，在此中过来，未曾被第一种所蚀，未曾被第二种所啖，未曾被第三种所攫，居然被我都避了过去，还不算是九死一生么！所以我这个名字，也是我自家的纪念。

记得我十五岁那年，我父亲从杭州商号里寄信回来，说是身上有病，叫我到杭州去。我母亲见我年纪小，不肯放心叫我出门，我的心中，是急的了不得。迨后又连接了三封信，说病重了，我就在我母亲跟前，再四央求，一定要到杭州去看看父亲。我母亲也是记挂着，然而究竟放心不下。忽然想起一个人来，这个人姓尤，表字云岫，本是我父亲在家时最知己的朋友，我父亲很帮过他忙的，想着托他伴我出门，一定是千稳万当。于是叫我亲身去拜访云岫，请

他到家，当面商量，承他盛情，一口应允了。收拾好行李，别过了母亲，上了轮船，先到上海。那时还没有内河小火轮呢，就趁了航船，足足走了三天，方到杭州。两人一路问到我家父亲的店里，哪知我父亲已经先一个时辰咽了气了。一场痛苦，自不必言。

那时店中有一位当手，姓张，表字鼎臣。他待我哭过一场，然后拉我到一间房内，问我道：“你父亲已是没了，你胸中有甚么主意呢？”我说：“世伯，我是小孩子，没有主意的；况且遭了这场大事，方寸已乱了，如何还有主意呢。”张道：“同你来的那位尤公，是世好么？”我说：“是，我父亲同他是相好。”张道：“如今你父亲是没了，这件后事，我一个人担负不起，总要有个人商量方好。你年纪又轻，那姓尤的，我恐怕他靠不住。”我说：“世伯何以知道他靠不住呢？”张道：“我虽不懂得风鉴，却是阅历多了，有点看得出来。你想还有甚么人可靠的呢？”我说：“有一位家伯，他在南京候补，可以打个电报请他来一趟。”张摇头道：“不妙，不妙！你父亲在时最怕他，他来了就罗唆的了不得；虽是你们骨肉至亲，我却不敢与他共事。”我心中此时暗暗打主意，这张鼎臣虽是父亲的相好，究竟我从前未曾见过他，未知他平日为人如何；想来伯父总是自己人，岂有办大事不请自家人，反靠外人之理。想罢，便道：“请世伯一定打个电报给家伯罢。”张道：“既如此，我就照办就是了。然而有一句话，不能不对你说明白：你父亲临终时，交代我说，如果你赶不来，抑或你母亲不放心，不叫你来，便叫我将后事料理停当，搬他回去，并不曾提到你伯父呢。”我说：“此时只怕是我父亲病中偶然忘了，故未说起，也未可知。”张叹了一口气，便起身出来了。

到了晚间，我在灵床旁边守着。夜深人静的时候，那尤云岫走来，悄悄问道：“今日张鼎臣同你说些甚么？”我说：“并未说甚么，——他问我讨主意，我说没有主意。”尤顿足道：“你叫他同我商量呀！他是个素不相识的人，你父亲没了，又没有见着面，说着一句半句话儿，知道他靠得住不呢。好歹我来监督着他。以后他再

问你，你必要叫他同我商量。”说着，去了。

过了两日，大殓过后，我在父亲房内，找出一个小小皮箱；打开看时，里面有百十来块洋钱，想来这是自家零用，不在店账内的。母亲在家寒苦，何不先将这笔钱，先寄回去母亲使用呢？而且家中也要设灵挂孝，在在都是要用钱的。想罢，便出来与云岫商量。云岫道：“正该如此。这里信局不便，你交给我，等我同你带到上海，托人带回去罢，上海来往人多呢。”我问道：“应该寄多少呢？”尤道：“自然是愈多愈好呀。”我入房点了一点，统共一百三十二元，便拿出来交给他。他即日就动身到上海，与我寄银子去了。——可是这一去，他便在上海耽搁住，再也不回杭州。

又过了十多天，我的伯父来了，哭了一场。我上前见过。他便叫带来的底下人，取出烟具吸鸦片烟。张鼎臣又拉我到他房里问道：“你父亲是没了，这一家店，想来也不能再开了；若把一切货物盘顶与别人，连收回各种账目，除去此次开销，大约还有万金之谱。可要告诉你伯父吗？”我说：“自然要告诉的，难道好瞒伯父吗？”张又叹口气，走了出来，同我伯父说些闲话。

那时我因为刻讣帖的人来了，就同那刻字人说话。我伯父看见了，便立起来问道：“这讣帖底稿，是哪个起的呢？”我说道：“就是侄儿起的。”我的伯父拿起来一看，对着张鼎臣说道：“这才是吾家千里驹呢！这讣闻居然是大大方方的，期、功、缌麻，一点也没有弄错。”鼎臣看着我，笑了一笑，并不回言。伯父又指着讣帖当中一句问我道：“你父亲今年四十五岁，自然应该作‘享寿四十五岁’，为甚你却写作‘春秋四十五岁’呢？”我说道：“四十五岁，只怕不便写作‘享寿’；有人用的是‘享年’两个字，侄儿想去，年是说不着享的；若说那‘得年’、‘存年’，这又是长辈出面的口气。侄儿从前看见古时的墓志碑铭，多有用‘春秋’两个字的，所以借来用用，倒觉得笼统些，又大方。”伯父回过脸来，对鼎臣道：“这小小年纪，难得他这等留心呢。”说着，又躺下去吃烟。